

# EDUCARE LE PARTI SOCIALI ALLA DIVERSITÀ ETNICA NELLE PMI

(MigrAID)

Progetto Erasmus + n° 2016-1-CY1-KA202-017367

NEWSLETTER, FEBBRAIO 2018. EDIZIONE 2



## BENVENUTO ALLA SECONDA EDIZIONE DELLA NEWSLETTER DI MIGRAID!

La seconda edizione della newsletter mira a fornire un quadro aggiornato agli stakeholder sugli sviluppi delle attività di progetto rispetto alla prima edizione datata giugno 2017. Con questo numero si vogliono condividere alcune informazioni chiave sulle attività svolte fino a dicembre 2017 ed una lista completa delle attività previste nei prossimi mesi.

Si ricorda che il progetto Erasmus + MigrAID è finanziato dalla **Fondazione per la gestione di programmi europei di apprendimento permanente** di Cipro (IDEP) e coordinato dall'**Istituto del Lavoro di Cipro** (INEK-PEO). Si tratta di una collaborazione sinergica tra otto istituti di ricerca e/o di formazione ed esperti specializzati sul tema dei flussi migratori internazionali, che provengono da cinque Stati membri UE: **Cipro, Grecia, Italia, Francia e Danimarca**. Gli obiettivi del progetto sono: (1) approfondire la conoscenza, grazie ad un'attività di ricerca, sul tema della diversità etnica nelle PMI, (2) la documentare le politiche di integrazione rivolte alle popolazioni immigrate nei paesi partner, (3) lo sviluppo di materiale

educativo sul tema e (4) l'erogazione di attività formative che rafforzino le capacità delle parti sociali di agire su questioni quali diversità etnica, gestione delle diversità e risoluzione dei conflitti. Allo stesso tempo, il progetto mira a promuovere un processo di inclusione dei migranti nel mercato del lavoro e nella società in generale.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## IN QUESTA EDIZIONE

INTRODUZIONE

IL PARTENARIATO

2° MEETING

TRANSNAZIONALE A  
MILANO

ATTIVITÀ COMPLETATE DI  
RECENTE

ATTIVITÀ IN CORSO

LISTA DELLE PROSSIME  
ATTIVITÀ



## IL PARTENARIATO...

1. Istituto del lavoro di Cipro (INEK-PEO), Coordinatore
2. Azione per l'uguaglianza, supporto, antirazzismo (KISA), Cipro
3. Istituto del lavoro della confederazione generale dei lavoratori greci (INE/GSEE), Grecia
4. Istituto della confederazione ellenica di artigiani e mercanti professionisti (IME/GSEVEE), Grecia
5. Università degli Studi di Milano (UniMi), Italia
6. Enaip Veneto Impresa Sociale (ENAIIP Veneto I.S.), Italia
7. Iriv Conseil, Francia
8. Videnscenter per l'integrazione, Danimarca

---

## LA DIVERSITÀ ETNICA E CULTURALE FAVORISCE LA CREATIVITÀ

---

### 2° MEETING INTERNAZIONALE A MILANO, ITALIA

Il partenariato si è trovato a Milano (Italia) nelle date del 30 novembre e 1 dicembre 2017 per il secondo meeting internazionale del progetto MigrAID. Il meeting è stato ospitato dal Dipartimento delle Scienze Sociali e Politiche dell'Università di Milano

(UMIMI), e perseguiva i seguenti obiettivi: (1) valutazione generale delle attività realizzate dal progetto fino a quel momento, (2) coordinamento sulle attività in corso, (3) programmazione delle prossime attività e (4) monitoraggio degli aspetti finanziari del progetto. Nello specifico, il coordinatore di progetto ha aggiornato i partner sullo svolgimento delle attività; ne è seguita una discussione proficua con alcune decisioni sulle principali questioni emerse ed un aggiornamento specifico riguardo alla gestione finanziaria del progetto. Il coordinatore ha inoltre presentato le conclusioni emerse dallo studio sul campo previsto dall'Intellectual



Output (IO) 1. Il gruppo di lavoro ha proposto dei suggerimenti per la presentazione dello studio nel report finale dell'attività. Sono seguite due presentazioni specifiche circa lo svolgimento e lo stato di avanzamento degli Intellectual Output 2 e 3 da parte dei rispettivi coordinatori, KISA and

INE/GSEE. Il secondo giorno di meeting, i coordinatori degli IO 4 e 5 (iniziati a dicembre 2017),

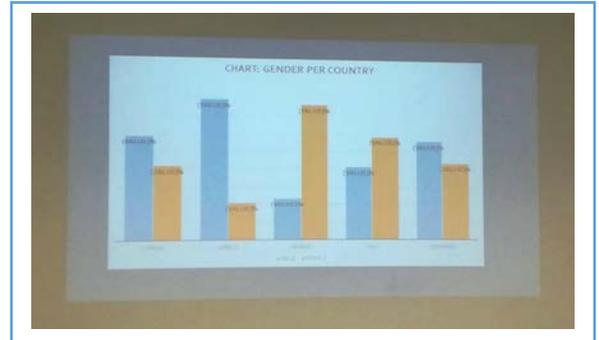
rispettivamente UMIMI and IME/GSVEE, hanno presentato i loro piani di azione ricevendo un feedback dal gruppo. In aggiunta, il valutatore di progetto ha aggiornato il partenariato circa il progresso delle attività di valutazione, mentre il referente di VIFIN, l'ente incaricato dello sviluppo e mantenimento del sito web di progetto e delle relative pagine sui social media, ha fornito un resoconto delle attività svolte.



## ATTIVITÀ COMPLETATE DI RECENTE

### STUDIO DI RICERCA SULL'INTEGRAZIONE DEI MIGRANTI E SULLA DIVERSITÀ ETNICA NELLE PMI

Il partenariato ha appena completato una delle attività chiave del progetto: lo studio di ricerca mirato a raccogliere esperienze di integrazione dei migranti e di diversità etnica nelle imprese, in particolare nelle PMI, e nella società in generale. Il partner IKEK-PEO è coordinatore dell'attività in collaborazione con le altre organizzazioni partner. Lo studio è stato svolto in tutti i paesi interessati dal progetto: Cipro, Grecia, Italia, Francia e Danimarca. Due studi paralleli sono stati svolti: un **report analitico-comparativo**, che ha preso in esame tutte le norme relative all'integrazione di popolazioni migranti nei paesi partner e uno **studio sul campo**, che ha raccolto ed analizzato le percezioni, opinioni, esperienze formative e bisogni delle parti sociali. Le principali scoperte dello studio sono state sintetizzate come segue: (1) il bisogno di rendere totalmente operative le disposizioni delle direttive europee in ambito di uguaglianza verso le popolazioni migranti, (2) la necessità di una tutela lavorativa per tutti i gruppi di immigrati nei contratti collettivi, (3) l'introduzione di misure inclusive per i migranti nei contratti collettivi, (4) il bisogno di sviluppare programmi di formazione strutturata sul tema della gestione della diversità rivolti alle parti sociali, (5) il bisogno di prendere in considerazione la dimensione della diversità etnica in fase di negoziazione dei contratti collettivi e (6) il bisogno di adottare pratiche che favoriscano l'integrazione dal basso con un impatto positivo sia per i lavoratori che per le attività imprenditoriali. Il report finale in inglese sarà reso disponibile a breve nel sito di progetto.



### Sviluppo del materiale per la FP delle parti sociali

Il partner INE/GSEE, come coordinatore dell'Intellectual Output 3, ha già redatto il manuale didattico creato per supportare le parti sociali nello sviluppo di competenze e conoscenze specifiche su temi quali diversità etnica, gestione della diversità e risoluzione dei conflitti. Tutte le organizzazioni partner hanno contribuito allo sviluppo del materiale didattico come previsto. Il materiale sarà implementato dal coordinatore dell'Intellectual Output 4, l'Università di Milano, per la definizione di un'offerta formativa rivolta alle parti sociali e per lo svolgimento della formazione organizzata a Padova (Italia) da Enaip Veneto, nella fase successiva. Tutto il materiale sarà reso disponibile sul sito di progetto.

## ATTIVITÀ IN CORSO DEL PROGETTO...

Oltre alle attività di gestione, disseminazione e valutazione che vengono svolte per tutta la durata del progetto, le principali attività relative agli Intellectual Output 2-4-5 attualmente in corso sono:

### Programma formativo rivolto ai migranti

KISA (Cipro) è il coordinatore dell'azione. È responsabile dello sviluppo del programma formativo creato per rafforzare i processi di integrazione dei migranti nel mercato del lavoro e nella società in cui si trovano a vivere. L'azione sta per essere conclusa ed è propedeutica alle attività di formazione rivolte ai migranti che saranno successivamente organizzate nei cinque paesi partner. È importante menzionare come la creazione del programma di formazione rappresenta un contributo chiave alla realizzazione della piattaforma per l'educazione digitale, che sarà messa in piedi entro la fine del progetto da VIFIN (Danimarca).

## Offerta del percorso formativo rivolto alle parti sociali

L'attività è gestita dall'Università di Milano (Italia) ed è iniziata a dicembre 2017. L'obiettivo principale dell'attività è di sviluppare un percorso formativo a partire dal materiale sviluppato con le attività progettuali preliminari, e che sarà utilizzato per la realizzazione dei 5 giorni di formazione previsti verso la fine del progetto. Il workshop formativo sarà rivolto ai rappresentanti delle parti sociali che lavorano nelle PMI, ai sindacalisti e alle organizzazioni della società civile che lavorano sui processi di integrazione; mirerà ad aumentare la consapevolezza delle potenzialità derivanti dalla diversità etnica e culturale e a promuovere la creazione e realizzazione di programmi per una gestione inclusiva all'interno del mondo impresa.

## Guida per la gestione della diversità etnica nelle PMI

IME/GSVEE è coordinatore dell'Intellectual Output 5. L'attività principale riguarda la creazione di una breve guida per le PMI sul tema della diversità etnica. L'obiettivo è quello di identificare e presentare strumenti e procedure più appropriate per facilitare la gestione della diversità etnica da parte delle PMI. La guida mira a favorire un processo di miglioramento delle competenze e della comprensione di questioni chiave sulla diversità etnica, quali la gestione della diversità e la risoluzione dei conflitti, e le modalità per incentivare l'integrazione di immigrati nelle aziende.

L'attività prevede la traduzione della guida in tutte le lingue ufficiali del progetto, in quanto sarà poi stampata e distribuita alle PMI dei paesi partner.

## LISTA DELLE PROSSIME ATTIVITÀ ED EVENTI...

1. Stampa del materiale di disseminazione (brochure, poster, calendari, mappe)
2. Sviluppo di uno strumento di simulazione per la risoluzione dei conflitti
3. Sviluppo della piattaforma per la formazione digitale
4. Seminari di formazione rivolti ai migranti nei cinque paesi partner
5. Seminari rivolti alle parti sociali nei cinque paesi partner
6. Una conferenza finale per la gestione della diversità etnica a Cipro
7. Un workshop formativo rivolto alle parti sociali a Padova (Italia)



Visita il sito di MigrAID: [www.migraid.eu](http://www.migraid.eu)

Segui la pagina [Facebook](#) del progetto